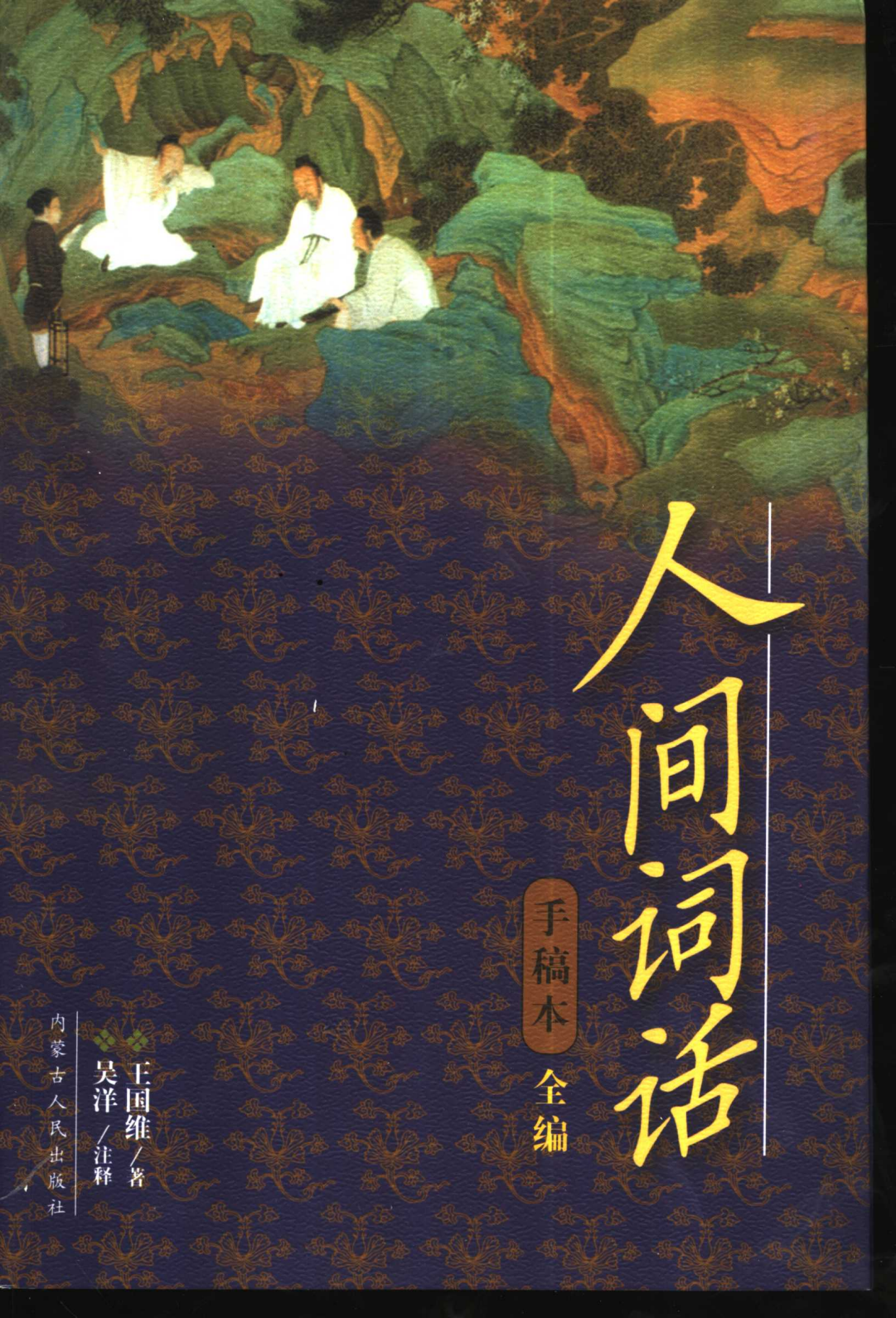




人间词话

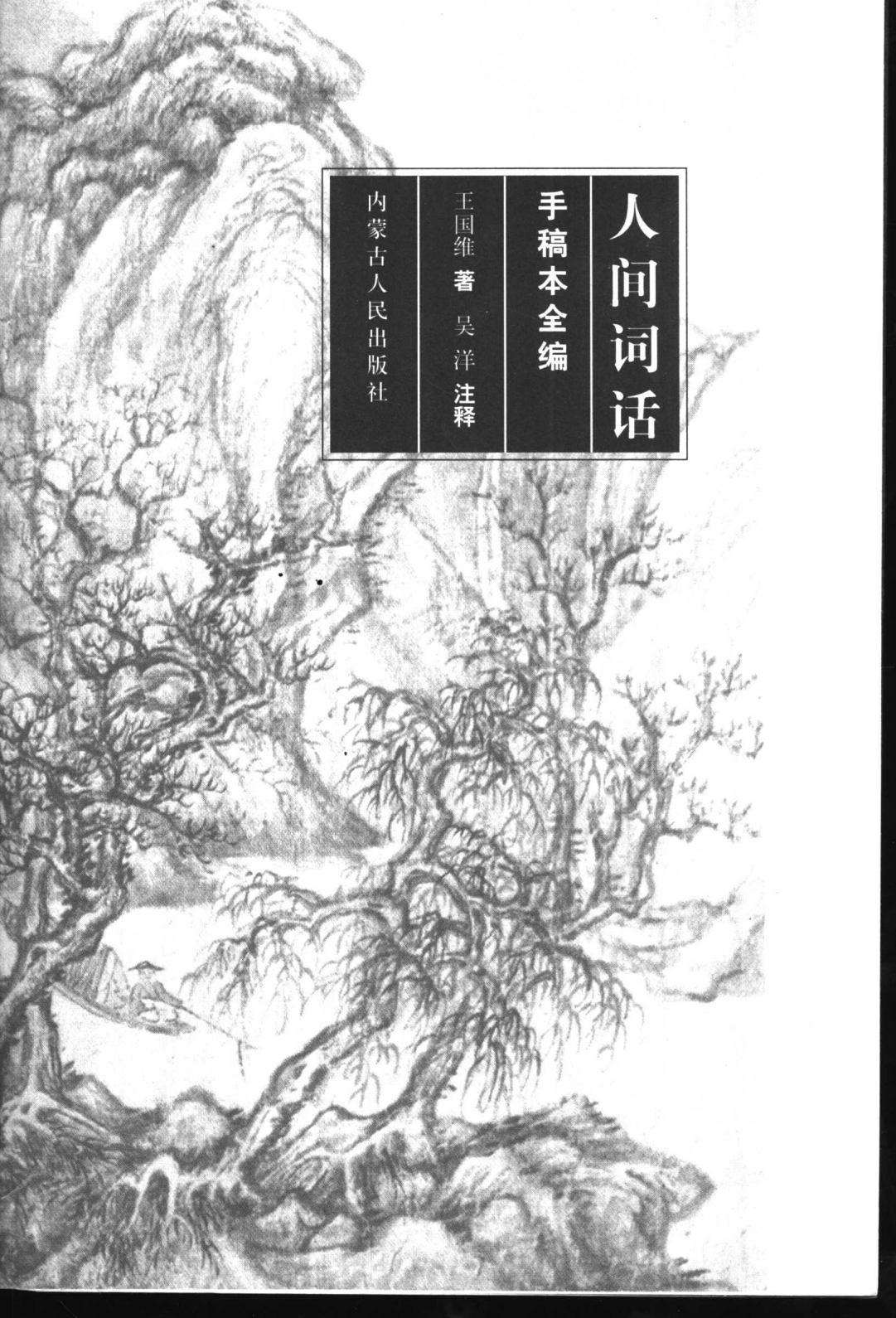
手稿本

全编

王国维 / 著

吴洋 / 注释

内蒙古人民出版社



人间词话

手稿本全编

王国维 著
吴 洋 注释

内蒙古人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

人间词话手稿本全编 / 王国维著, 吴洋注释. — 呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2002.10

ISBN 7-204-06587-5

I. 人… II. ①王…②吴… III. 词话 (文学) — 中国 — 近代 IV. I207.23

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 075597 号

人间词话手稿本全编

王国维 / 著 吴洋 / 注释

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街 20 号)

新华书店发行 中国电影出版社印刷厂印刷

开本: 850 × 1168 毫米 1/32 印张: 8.25 字数: 156 千

2003 年 1 月第 1 版 2003 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1-10000 册

ISBN 7-204-06587-5/I · 1157 定价: 20.00 元

【责任编辑】

／王文亮

马燕茹

王立

【特约编辑】

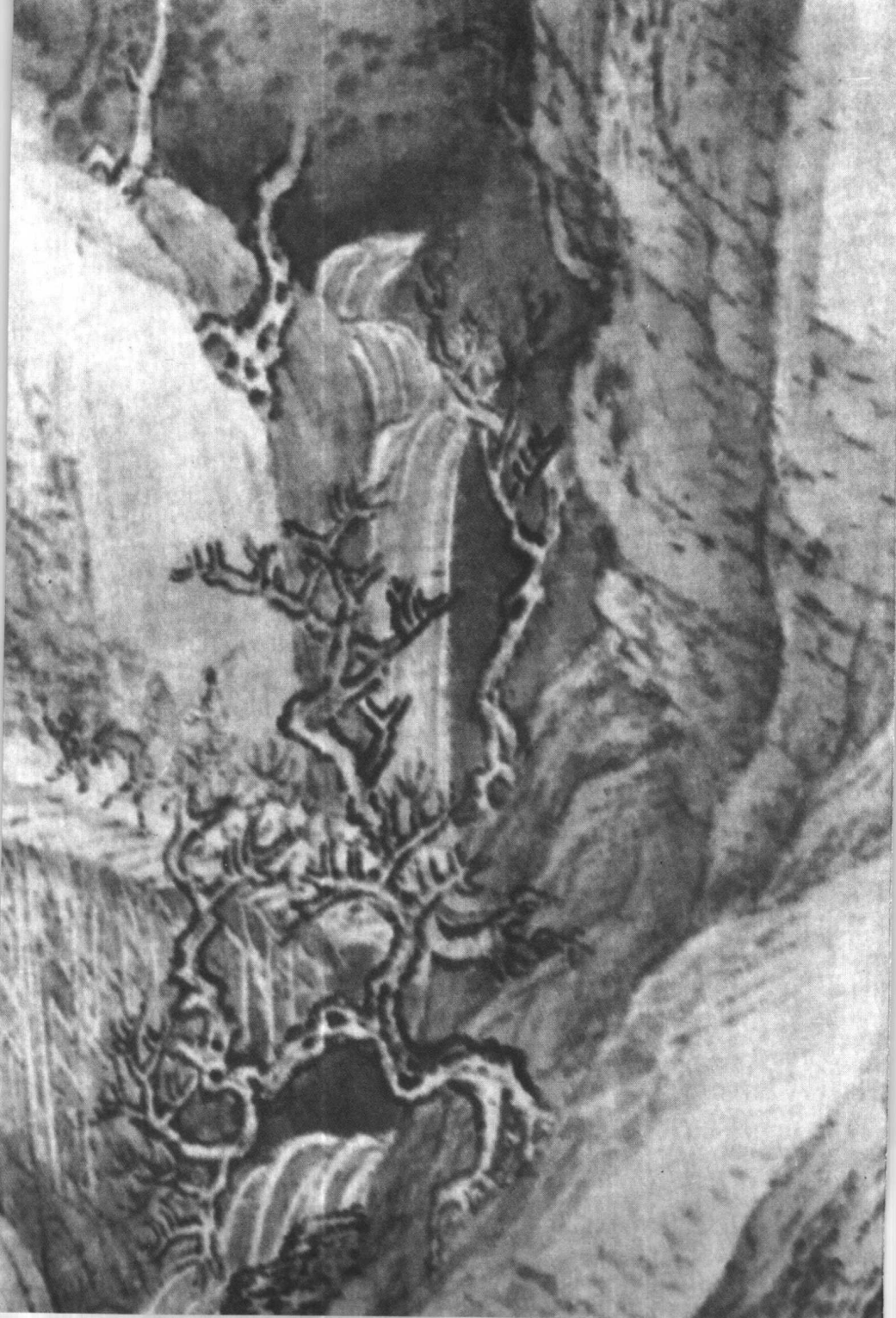
／刘立

苗德春

【书籍设计】

／李栋设计工作室

李栋 + 老张





序

一



王国维 (1877~1927), 初名德桢, 后更名国维, 字静安, 亦字伯隅, 初号礼堂, 后更为观堂, 又号永观。浙江海宁人。王国维出身于书香门第, 从小受到传统的教育。然而他不喜欢科举时文, 参加科举考试时“不终场而归”。在读到康有为、梁启超的论疏后“弃帖括而不为”。

1898 年甲午海战后, 王国维“始知世尚有所谓新学者”, 他来到上海, 在梁启超主编的《时务报》馆任职员, 同时在罗振玉创办的“东文学社”学习日语、英语、哲学、数学、物理、化学, 在此过程中王国维开始接触到西方哲学、美学思想, 并对之产生浓厚的兴趣。

1901 年, 他在罗振玉的资助下留学日本, 然而由于体弱多病, 当年即被迫返回。归国后, 王国维曾任苏州和南通师范学堂教习, 讲授心理学、伦理学、哲学和社会学。在此期间王国维开始阅读康德、叔本华等人的专著, 并接受了叔本华悲观主义唯意志论哲学。

1906 年在罗振玉的推荐下, 赴京任学部总务司行走, 后改任京师图书馆编译、名词馆协调等职。在这一时期, 王国维开始了他对于美学、文学理论和戏曲艺术史的研究,

写成了《人间词话》和《宋元戏曲考》。

辛亥革命后，王国维随罗振玉赴日本，寄寓京都，以清朝遗老自居，转而潜心研究古文字学、音韵学、古器物学和史学。1916年王国维返回上海，为犹太巨商哈同编辑《学术丛编》，并担任哈同创办的仓胜明智大学教授。1923年受清废帝溥仪征召，任南书房行走。次年，溥仪被逐出宫，王国维悲愤已极，欲以死勤王未遂。后又被聘为清华学校国学研究院教授，与梁启超、赵元任、陈寅恪并列为清华国学院四大导师。1927年6月，王国维留下“经此世变，义无再辱”的一纸遗书，自沉于北京颐和园昆明湖。

王国维是中国近代杰出的学者。他在文学、美学、史学、古文字学领域的成就极为卓著。他对甲骨文、金文以及简牍封泥的研究，具有划时代的意义；他对西北史地和蒙古史的考证，有极高的学术价值；他所提出的以地下出土资料参订传世文献的“二重证据法”，成为现代学术研究的基本原则；他所提出的“意境”理论，是中国古典文艺美学中集大成的理论思想。

王国维在苦闷和忧愤中度过了自己悲剧性的一生。学术不能使他得到解脱，而诗人般的灵魂终于使他对所生存的世界失去了信心。中国传统士大夫的人格精神，在昆明湖的波纹中从此消散。



序二



《人间词话》一书是近代极负盛名的文学理论批评著作，它集中体现了王国维的文学、美学思想，是中国古典文艺美学历史上里程碑式的重要作品。

《人间词话》自1908年付印以来，版本繁多，屡经删订。由于《人间词话》继承了中国文艺批评的传统形式，乃系断章零语，灵机闪现之处便是绝妙好辞成文之时。因此手稿本将最大程度地保有这种写作的真实，与相对自成体系的众多校订本相比，自有其无法取代的重要价值。然而可惜的是，王国维手稿常年尘埋于金匱石渠（现藏中国国家图书馆），众多读者无从得见。因此，我们根据滕咸惠先生的《人间词话新注》和佛维先生的《新订〈人间词话〉》，经过重新整理校注，出版了这本《人间词话手稿本全编》，力图将王国维手稿的原貌真实地呈现给广大读者。我们相信这部《人间词话手稿本全编》能够为读者把握王国维文学理论研究发展的脉络提供第一手的资料，同时也能为读者欣赏中国古典文学作品提供一条捷径。

《人间词话手稿本全编》分为两个部分：第一部分是王国维《人间词话》的手稿原文。第二部分是附录，附录

一是王国维在《人间词话》之外的零星论词语，由赵万里、陈乃乾、徐调孚诸先生辑录，并经过滕咸惠先生的整理。附录二，是王国维的《文学小言》，附录三是王国维的《屈子文学之精神》一篇文章。

由于注释者学力所限，其中定有不少讹误之处，还望广大读者批评指正。



〔目录〕

序一 ----- 1

序二 ----- 3

卷首题诗 ----- 1

正文 ----- 3

附录一 ----- 214

附录二 ----- 238

附录三 ----- 246

卷首题诗

戏效季英作口号诗

王维国

舟过瞿塘东复东，竹枝声里杜鹃红。
白云低渡沧江去，巫峡冥冥十二峰。

朱楼高出五云间，落日凭栏翠袖寒。
寄语塞鸿休北度，明朝飞雪满关山。

夜深微雨洒帘栊，惆怅西园满地红。
秣李夭桃元自落，人间未免怨东风。

双阙凌霄不可攀，明河流向阙中间。
银灯一队经驰道，道是君王夜宴还。

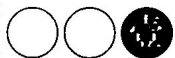
雨后山泉百道飞，冥冥江树子规啼。
蜀山此去无多路，要为催人不得归。

十年肠断寄征衣，雪满天山未解围。
却听邻娃谈故事，封侯夫婿黑头归。





正文 >>>>



《诗·蒹葭》^①一篇，最得风人^②深致。晏同叔^③之“昨夜西风凋碧树。独上高楼，望尽天涯路”^④意颇近之。但一洒落，一悲壮耳。

【注解】

① 诗经·秦风·蒹葭

蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方。

溯洄从之，道阻且长。溯游从之，宛在水中央。

蒹葭凄凄，白露未晞。所谓伊人，在水之湄。

溯洄从之，道阻且跻。溯游从之，宛在水中坻。

蒹葭采采，白露未已。所谓伊人，在水之渚。

溯洄从之，道阻且右。溯游从之，宛在水中沚。

② 风人，即诗人。《诗经》中有十五国风，其作者被称为风人，后成为诗人的代称。

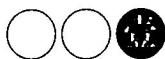
③ 晏同叔，晏殊（991～1055），字同叔，抚州临川（今江西抚州）人。少年时即以神童召试，赐同进士出身。宋仁宗的时候，官至宰相。死后谥号元献，因又被称为晏元献。他是北宋初期的重要词人，欧阳修、范仲淹等著名词人或出其门下，或为其幕僚，因此晏殊又被后人推为“北宋倚声家初祖”。晏殊工于造语，其一生安逸富贵，故而他的词作雍容和缓，温润秀洁。虽然内容多是抒写相思离别之苦，含情凄婉，但是忧愁之中往往透露出对人生的反思和感悟，深为后人称许。

④ 鹊踏枝 晏殊

槛菊愁烟兰泣露。罗幕轻寒，燕子双飞去。明月不谙离恨苦。斜光到晓穿朱户。
昨夜西风凋碧树。独上高楼，望尽天涯路。欲寄彩笺兼尺素。天长水阔知何处。

【词牌解】

《鹊踏枝》：本唐教坊曲，玄宗开元、天宝间人作。唐人以鹊声报喜，乃命为曲名。又作“雀踏枝”。在敦煌曲子词中还保留有《鹊踏枝》



的原貌：“叵耐灵鹊多谩（谩）语，送喜何曾有凭据。几度飞来活捉取，锁上金笼休共语。比拟好心来送喜，谁知锁我在金笼里。欲他征夫早归来，腾身却放我向青云里。”此词七言八句，多加衬字，自五代起则完全演为杂言（如晏殊词）。入宋以后，则易名为《凤栖梧》、《卷珠帘》、《蝶恋花》、《黄金缕》等十余种。其中以《蝶恋花》之名最为通行。晏殊所作此词，实际上即宋人所谓《蝶恋花》。

【今译】

《诗经·蒹葭》一篇最能体现诗人深远的情致。晏殊的词“昨夜西风凋碧树。独上高楼，望尽天涯路”，其意境与《蒹葭》一篇很接近。只是《蒹葭》诗体现了洒脱自然之美，晏殊词体现了悲壮之美。

【赏析】

同是怀人之作，《蒹葭》妙在一个“溯”字和一个“从”字，情之所致便发言为声、付之于行，相思不受羁绊，求偶无须讳言，如同“关关雎鸠，在河之洲”一般朴实、真挚、自然。晏殊之词，炼得一个“凋”字，一个“独”字，一个“尽”字。天涯茫茫，长路漫漫，秋风渐起，伊人远隔，天气之凉比不得思念之苦，河汉之遥平不了肠中之热。眼欲穿时肠欲断，秋风起时偏登楼，欲言无语更无人听，思念注定是无法被分担的痛苦，一切的一切在无可奈何之中变得难以承受，于是此种悲苦在苍茫的天地之间，在巍峨的高楼之上终于获得了穿透千里万里、历经千年万年的力量。





古今之成大事业、大学问者，罔不经过三种之境界：“昨夜西风凋碧树。独上高楼，望尽天涯路。”此第一境界也。“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴。”^①（欧阳永叔^②）此第二境界也。“众里寻他千百度，回头蓦见，那人正在灯火阑珊处。”^③（辛幼安^④）此第三境界也。此等语非大词人不能道。然遽以此意解释诸词，恐为晏、欧诸公所不许也。

【注解】

①蝶恋花 柳永（按：此词王国维自注为欧阳修所作，然而众家逸本皆以为柳永词，当是王国维误记，今更正。）

独倚危楼风细细。望极春愁，黯黯生天际。草色烟光残照里，无言谁会凭阑意。拟把疏狂图一醉，对酒当歌，强乐还无味。衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴。

②欧阳永叔，欧阳修（1007~1072），字永叔，号醉翁，晚号六一居士，庐陵（今江西吉安）人。欧阳修4岁丧父，生活贫困，其母郑氏亲自教他读书，以芦杆代笔，在沙上写字。入仕后，欧阳修勇于言事，风节凛然，曾参加范仲淹所领导的庆历新政，晚年官至参知政事。欧阳修是“唐宋古文八大家”之一，古文、诗词兼擅。其词作一方面表现了文人士大夫的人生感受，另一方面又主动向民歌借鉴学习，不少作品具有清新的民歌风味。欧阳修是北宋初期承前启后的重要词人，也是北宋文坛上的一大宗师。

③青玉案·元夕 辛弃疾

东风夜放花千树。更吹落，星如雨。宝马雕车香满路。凤箫声动，玉壶光转，一夜鱼龙舞。

蛾儿雪柳黄金缕，笑语盈盈暗香去。众里寻他千百度，蓦然回首，那人却在，灯火阑珊处。

- ④ 辛幼安，辛弃疾（1140～1207），字幼安，号稼轩，历城（今山东济南）人。其人文武双全，22岁时，自率义军2000余人投入到耿京的抗金队伍中，后耿京被叛徒张安国所杀，辛弃疾率领50名骑兵，直入有5万之众的金军大营，将张安国生擒活捉，绑缚建康处死。入仕南宋朝廷以后，辛弃疾历经宦海沉浮，然而终于受人猜忌、不被重用，最后郁郁而终。辛弃疾一生以复国中兴为大业、以气节功业自许，为人慷慨磊落，其词作亦豪气纵横，境界雄伟，语言刚健，为南宋豪放词的代表人物。

【词牌解】

《蝶恋花》，本名“鹊踏枝”，唐教坊曲，入宋后改称“蝶恋花”。据说此名为晏殊所改，又说采梁简文帝乐府“翻阶蛱蝶恋花情”为名。又名《黄金缕》、《卷珠帘》、《凤栖梧》等。

《青玉案》，汉张衡《四愁诗》有“何以报之青玉案”句，因以为名。又名《横塘路》、《西湖路》等。

